



## 執行主編的話

新冠肺炎以來，由於疫情的干擾，人流、物流受到極大的限制，導致缺櫃、塞港、原物料飆漲，通膨逐步失控。

美國11月份的通膨率達到6.8%，甫獲得連任的美國聯準會主席鮑爾表示，是時候該拿掉通貨膨脹是「暫時性」的說法，並認為通膨可能持續到2022年，也引發美國2022年升息，衝擊全球經濟復甦的疑慮。

在臺灣方面，11月份的物價上漲率達2.84%，但剔除油價、蔬果價格的核心CPI祇有1.49%，仍在可控制的範圍，不過，食物、交通、通訊費用大幅上升，也使民眾感覺到通膨的威脅。

雖然臺灣的物價上漲率不如美國，但在國際資本市場連動的情況下，央行也表示，一旦通膨大幅上漲、美國升息，臺灣也不排除升息的可能性。

由於原物料上漲，加上缺櫃、塞港，廠商也大幅囤積原物料、零組件，會不會產生生產面的泡沫，一旦景氣下滑，反而造成供給面的泡沫呢？尤其是2021年下半年以來，原物料價格波動劇烈，2022年需留意庫存跌價的風險。再者，石油價格處於高檔，對物價可能帶來的影響，也值得進一步觀察。當然，在新能源崛起後，石油的使用量比以往大幅縮減，相較於1970年代，油價上漲對物價有捲起千堆雪的舉足輕重影響，應該有所不同。

另一方面，最近「淨零碳排」喊得震天價響，碳稅（費）的課徵除了碳價提高，對物價水準需求影響外，企業生產流程的減碳流程改變，也將帶動成本的上升，乃至物價的上漲，不容輕忽。

而更重要的是，一旦通膨快速升溫，有什麼樣的指標可以觀察？如果通膨升溫致貨幣政策緊縮，對臺灣的產業會有什麼樣的影響？在通膨升溫之際，政府、產業，乃至個人應該有什麼樣的因應對策？均值得預先規劃，才能順利渡過難關。

有鑑於此，本期前瞻焦點即以「通膨巨獸逼近，如何避過吞噬？」為主題，針對通膨是不是祇是貨幣現象？通膨會不會衝擊臺灣經濟的復甦？通膨會不會產生生產面的泡沫？「碳中和」與「淨零碳排」對通膨加溫的可能影響、基本工資的調漲對通膨的衝擊，以及油價上漲對通膨的影響等議題，加以深入探討，讓讀者充分了解通膨的原因、可能影響，以及政府、產業，乃至個人的因應作法。

除了通膨議題，中國大陸的經濟改革，包括「共同富裕」、進行第三次分配、改革背後帶動的通膨及貨幣政策的變化，以及促進中小企業發展的政策，均為矚目焦點，值得深入探討。

其他重要議題如美中貿易戰後臺商供應鏈布局策略、後疫情時代臺灣的機會與挑戰，以及碳環境稅的設計探討等，均攸關企業未來發展策略，深入閱讀後會有相當的體認，以做為廠商規劃的參考。

新冠疫情中，原物料上漲、通膨等議題困擾著政府、企業及個人。而後疫情時代，數位轉型、淨零碳排、碳中和，將是未來十年伴隨我們的關鍵議題，詳讀本期必會有意想不到的收穫。

中華經濟研究院 副院長